

Απόφαση του εξεταστή:	Μερική απόρριψη της αιτήσεως καταχωρίσεως
Απόφαση του τμήματος προσφυγών:	Απόρριψη της προσφυγής

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Καταδικάζει την MPDV Mikrolab GmbH, Mikroprozessordatenverarbeitung und Mikroprozessorklabor στα δικαστικά έξοδα.

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου (έκτο τμήμα) της 13ης Σεπτεμβρίου 2010 – Éditions Jacob κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-279/04)

«Ανταγωνισμός — Συγκεντρώσεις — Γαλλόφωνες εκδόσεις — Απόφαση κηρύσσουσα τη συγκέντρωση συμβατή με την κοινή αγορά, υπό τον όρο της μεταπωλήσεως στοιχείων του ενεργητικού — Προσφυγή ακυρώσεως ασκηθείσα από τελικώς μη επιλεγέντα υποψήφιο αγοραστή — Υποχρέωση αιτιολογήσεως — Απάτη — Νομική πλάνη — Πρόδηλη πλάνη εκτιμήσεως — Κανονισμός (ΕΟΚ) 4064/89»

1. Προσφυγή ακυρώσεως — Πράξεις δεκτικές προσφυγής — Έννοια — Πράξεις παράγουσες δεσμευτικά έννομα αποτελέσματα — Προπαρασκευαστικές πράξεις — Αποκλείεται — Απόφαση της Επιτροπής να προβεί σε εμπειριστατωμένη εξέταση μιας συγκεντρώσεως (Άρθρο 230 ΕΚ· κανονισμός 4064/89 του Συμβουλίου, άρθρο 6 § 1, στοιχείο γ') (βλ. σκέψη 89)

2. *Ανταγωνισμός — Συγκεντρώσεις — Εκτίμηση του συμβατού με την κοινή αγορά — Λαμβάνεται υπόψη η φύση του ελέγχου, αποκλειστικού ή από κοινού, που ασκείται σε επιχείρηση — Κριτήρια εκτιμήσεως — Πράξη αναλήψεως στοιχείων του ενεργητικού προγενέστερη της εγκρίσεως της συγκεντρώσεως από την Επιτροπή — Δυνατότητα ασκήσεως καθοριστικής επιρροής στη δραστηριότητα που συνδέεται με τα στοιχεία του ενεργητικού — Δεν υφίσταται — Κτήση στοιχείων του ενεργητικού με σκοπό την επαναπώλησή τους (Κανονισμός 4064/89 του Συμβουλίου, άρθρα 3 και 4) (βλ. σκέψεις 116-118, 125, 132, 138-140, 142, 144, 150, 153)*

3. *Ανταγωνισμός — Συγκεντρώσεις — Εξέτασή τους από την Επιτροπή — Πράξη που πραγματοποιείται πριν κοινοποιηθεί — Συνέπειες — Δυνατότητα της Επιτροπής να κηρύξει την πράξη ασυμβίβαστη με την κοινή αγορά — Δυνατότητα της Επιτροπής να ανακαλέσει απόφαση με την οποία κηρύσσει τη συγκέντρωση συμβατή — Δεν υφίσταται — Έλλειψη κοινοποιήσεως δυνάμενη να επισύρει κυρώσεις με την επιβολή προστίμου (Κανονισμός 4064/89 του Συμβουλίου, άρθρα 6 έως 8 και 14) (βλ. σκέψεις 156-161, 201-202)*

4. *Ανταγωνισμός — Συγκεντρώσεις — Κοινοποίηση — Υποχρέωση — Έκταση — Πράξη αναλήψεως στοιχείων του ενεργητικού μη συνιστώσα συγκέντρωση — Αποκλείεται (Κανονισμός 4064/89 του Συμβουλίου, άρθρα 1 § 1, 4 § 1, και 7 § 1) (βλ. σκέψεις 171, 231-232)*

5. *Ανταγωνισμός — Συγκεντρώσεις — Εξέτασή τους από την Επιτροπή — Ανάκληση αποφάσεως επιτρέπουσας πράξη συγκεντρώσεως — Κριτήρια — Απόφαση η έκδοση της οποίας επιτεύχθηκε δολίως — Πράξη συγκεντρώσεως που χαρακτηρίζεται από απόκτηση συμμετοχών σε προσωρινή βάση — Απαίτηση να αποδεικνύεται η απόκτηση του ελέγχου (Κανονισμός 4064/89 του Συμβουλίου, άρθρα 3 § 1, στοιχείο β', και 5, στοιχείο α', και 8 § 5, στοιχείο α') (βλ. σκέψεις 191-194)*

6. *Πράξεις των οργάνων — Αιτιολογία — Υποχρέωση αιτιολογήσεως — Έκταση — Απόφαση περί εφαρμογής των κανόνων που αφορούν τις συγκεντρώσεις μεταξύ επιχειρήσεων — Απόφαση επιτρέπουσα πράξη συγκεντρώσεως — Έκταση (Κανονισμός 4064/89 του Συμβουλίου, άρθρο 8 § 2) (βλ. σκέψεις 226-228, 233-234)*

7. *Ανταγωνισμός — Συγκεντρώσεις — Εξέτασή τους από την Επιτροπή — Εκτιμήσεις οικονομικής φύσεως — Διακριτική ευχέρεια — Δικαστικός έλεγχος — Όρια (Κανονισμός 4064/89 του Συμβουλίου, άρθρο 2) (βλ. σκέψεις 248-249)*
8. *Ανταγωνισμός — Συγκεντρώσεις — Εκτίμηση του συμβατού με την κοινή αγορά — Δημιουργία ή ενίσχυση δεσπόζουσας θέσεως — Ενδείξεις — Μεταβολή της αρχικής θέσεως των μερών στις αγορές που επηρεάζονται — Συνέπειες μεταπωλήσεως στοιχείων του ενεργητικού — Συνολικοί κύκλοι εργασιών των συμμετεχόντων στην πράξη — Αποκλείεται (Κανονισμός 4064/89 του Συμβουλίου, άρθρα 2 § 3 και 8 § 3) (βλ. σκέψεις 284-286, 288)*
9. *Ανταγωνισμός — Συγκεντρώσεις — Εξέταση από την Επιτροπή — Ορισμός της σχετικής αγοράς — Κριτήρια — Δυνατότητα υποκαταστάσεως των προϊόντων — Διάρθρωση της προσφοράς και της ζήτησης — Συνεκτίμηση των διασταυρούμενων αποτελεσμάτων μιας συγκεντρώσεως (Κανονισμός 4064/89 του Συμβουλίου) (βλ. σκέψεις 302-306)*
10. *Ανταγωνισμός — Συγκεντρώσεις — Εκτίμηση του συμβατού με την κοινή αγορά — Χρονικό σημείο που πρέπει να λαμβάνεται υπόψη — Χρονικό σημείο της κοινοποίησεως της πράξεως — Υποχρέωση συνεκτιμήσεως του κινδύνου να συναφθούν συμφωνίες που περιορίζουν τον ανταγωνισμό κατόπιν της συγκεντρώσεως — Δεν υφίσταται (Κανονισμός 4064/89 του Συμβουλίου, άρθρο 2) (βλ. σκέψεις 326-327, 338)*
11. *Ανταγωνισμός — Συγκεντρώσεις — Εξέτασή τους από την Επιτροπή — Δεσμεύσεις των σχετικών επιχειρήσεων ικανές να καταστήσουν την ανακοινωθείσα συγκέντρωση συμβατή με την κοινή αγορά — Δέσμευση μεταπωλήσεως στοιχείων του ενεργητικού — Κριτήρια επιλογής του αγοραστή — Υπαρκτός ή δύναμι ανταγωνιστής — Ανεξαρτησία, οικονομικοί πόροι και αποδεδειγμένες ικανότητες — Μεταπώληση των στοιχείων του ενεργητικού σε αγοραστή — Επιτρέπεται (Κανονισμός 4064/89 του Συμβουλίου· ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με διορθωτικά μέτρα που γίνονται αποδεκτά στο πλαίσιο των κανονισμών 4064/89 και 447/98, σημείο 49) (βλ. σκέψεις 340-346)*

Αντικείμενο

Αίτημα ακυρώσεως της αποφάσεως 2004/422/ΕΚ της Επιτροπής, της 7ης Ιανουαρίου 2004, με την οποία πράξη συγκεντρώσεως κηρύσσεται συμβατή με την κοινή αγορά και τη λειτουργία της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο (Υπόθεση COMP/M.2978 — Lagardère/Natexis/VUP) (ΕΕ L 125, σ. 54).

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Καταδικάζει την Éditions Odile Jacob SAS στα δικαστικά έξοδά της, καθώς και στα έξοδα στα οποία υποβλήθηκαν η Ευρωπαϊκή Επιτροπή και η Lagardère SCA.

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου (έκτο τμήμα) της 13ης Σεπτεμβρίου 2010 – Trioplast Wittenheim κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-26/06)

«Ανταγωνισμός — Συμπράξεις — Αγορά βιομηχανικών σάκων από πλαστικό — Απόφαση διαπιστώνουσα παράβαση του άρθρου 81 ΕΚ — Διάρκεια της παραβάσεως — Πρόστιμα — Σοβαρότητα της παραβάσεως — Ελαφρυντικές περιστάσεις — Συνεργασία κατά τη διοικητική διαδικασία — Αναλογικότητα»

1. *Ανταγωνισμός — Διοικητική διαδικασία — Απόφαση της Επιτροπής διαπιστώνουσα παράβαση — Η Επιτροπή φέρει το βάρος αποδείξεως της παραβάσεως και της διάρκειάς της — Εύρος του βάρους αποδείξεως — Απόδειξη περί αποστασιοποιήσεως από τις βαρύνουσες την επιχείρηση αποφάσεις που ελήφθησαν κατά τη διάρκεια συνεδριάσεων (Άρθρο 81 § 1 ΕΚ) (βλ. σκέψεις 39-42, 47-48)*